

Hồng Danh 35 Vị Phật Phạn Ngữ

Hồng Danh 8 Đấng Thiện Thệ Cát Tường Phạn Ngữ

Bộ Tranh Cổ về các vị Phật



Namo Ratnatrayaya – Xin đánh lễ Hồng Ân Tam Bảo!

Namo Guru Bhya! Lama La Kyab Suchio - Xin đánh lễ trước Lama tôn quý của con – Viên Ngọc Như Ý thuần tịnh và trong vắt như Pha Lê, Khối Hào Quang chiếu sáng và rạng rỡ như Cầu Vồng trong Ánh Ban Mai!

Hôm nay 28 âm lịch tháng 4 – Tháng năm trong đại lễ tưởng nhớ 3 sự kiện trọng đại trùng nhau của Phật Pháp: Phật Đản Sinh, Thành Đạo và Nhập Niết Bàn. Đặc biệt hơn nữa, ngày 28 âm là ngày tưởng nhớ Đức Phật Pháp Thân Pháp Giới Thế Tánh Trí Vairocana – Đại Nhật Tỳ Lô Giá Na Như Lai, từ một sự ngẫu hứng, bởi khối nhân duyên với các sự kiện tình cờ, tự nhiên, con xin biên soạn bộ văn bản này! Bởi không dễ dàng tìm được Hồng Danh chư Phật trong văn bản này bằng Phạn ngữ nên con khởi tâm ao ước tất cả những ai đến với Phật Pháp không phải tìm kiếm kỳ công như bản thân mình, cũng như con mong ước sự lợi lạc lớn nhất đến với chúng sinh các cõi giới nên xin Lama của con – Đấng vinh quang và linh thánh hiện diện của Chư Phật ba thời không ngoại lệ, Đấng bất khả phân với Giác Tánh Thanh Tịnh Viên Mãn từ Nguyên Sơ của con, xin Ngài gia hộ, ban phước cho hoạt động nhỏ như hạt mè này của con so với công hạnh Chư Như Lai qua mọi thời được viên mãn nơi mọi chúng sinh những thành tựu thông thường và siêu vượt, mong họ thành tựu Ba Thân của trí huệ đại bi giác ngộ!

Samaya Rakhya Rakhya Rakhya

*28/4 Âm Lịch Quý Ty
Dharma Dipo - Pháp Đăng
Thế danh: Lê Nguyễn Quỳnh*

Lời nói đầu

Trong những năm gần đây, duyên lành hội tụ, chúng ta được khai thị, mở mang nguồn trí tuệ thuần tịnh và viên mãn của Kim Cương Thừa. Dần dần, xu thế tụng đọc Hồng Danh, thần chú của giáo Pháp bằng Phạn ngữ trở nên phổ biến và thiết yếu! Lợi ích của việc tụng Hồng Danh chư Phật hẳn đã thành chủ đề quen thuộc với các bạn, nên cũng không cần nêu lại ở đây, thiên kinh vạn quyển đã tuyên thuyết về những lợi ích to lớn không thể nghĩ bàn của thiện hạnh này.

Bậc Thầy dạy Đại Thừa đầu tiên của tôi có một thể nghiệm sâu sắc về pháp tụng Hồng Danh mà tôi muốn chia sẻ cùng bạn để tham khảo thêm. Đây là câu chuyện Thầy kể lại trong bước hành trình dài dằng dặc tu tập của Thầy. (Thời điểm tôi gặp Thầy cách đây cũng 10 năm, lúc đó nhóm tu của Thầy có vị đã có thể xuất thần thức ra ngoài thân thể và du hành vào các cõi giới, lập mandala để cầu nguyện có thể làm dừng mưa, học trò của thầy có vị đã phân thân được, sau này khi Thầy sang một tu viện ở Tây tạng, người giữ ngôi đền ở đó đã đánh lễ Thầy và gọi Thầy là Sư Phụ v.v...)

Trước đây, khi bước vào tu tập một thời gian, ai cũng trải qua các bước như ý thức về khổ đau, vô thường, rồi tinh tấn phát nguyện rời vòng Luân Hồi với những lời nguyện, kể đó là Phát Bồ Đề Tâm với Đại Thừa (trong này có việc cầu nguyện, hồi hướng cho những ai mình muốn giúp đỡ) v.v... Bậc Thầy của tôi cũng vẫn cầu nguyện và hồi hướng cho những ai nhờ đến bằng tất cả tình thương và sự công phu tu tập của mình. Ban đầu thì cũng giống như bao trường hợp, sau khi mình hồi hướng, cầu nguyện thì có người thấy nghiệp, đời sống họ thay đổi, hạnh phúc dần lên, ngộ thêm nhiều điều hơn, có người thì quá bất ngờ vì tình hình thay đổi tốt lên nhanh quá, mạnh quá nên xúc động nguyện xin học Phật, cũng có người tình huống chưa thấy tiến triển như mong đợi mà chúng ta vẫn hay gọi là do duyên chưa đủ nên việc không thấy thành công khi hồi hướng, cầu nguyện cũng là chuyện thường tình.

Đến một ngày, năng lực tu tập của Thầy được khai mở, không chỉ thực hành các pháp như thông thường mỗi ngày mà lúc này Thầy có thể nhìn thấy các cõi giới khác, quan sát được quá khứ nhiều kiếp trước của mình và mọi người v.v... (Các năng lực phụ thuộc vào nhiều yếu tố, duyên nghiệp phát khởi). Lúc này mọi thực hành cầu nguyện và hồi hướng của Thầy chuyển sang một giai đoạn khác, rõ ràng và chi tiết hơn. Và có một người tới nhờ Thầy hồi hướng, cầu siêu cho ông bà tổ phụ của họ. Như bao lần, Thầy vẫn cầu nguyện, hồi hướng, nhưng lần này, do duyên kết tụ hội đủ, Thầy chợt nhìn thấy vong linh cần hồi hướng đó không được siêu thoát. Họ có thể có chút phước và chút năng lượng, từ trường lành từ tâm ý lực mình phát ra nhưng mọi chuyện trong chi tiết hoàn toàn khác với khi chúng ta chưa nhìn thấy các cõi giới và các sự việc diễn ra ở đó.

Lúc này, Thầy đi sâu vào tìm hiểu các cõi giới và quy luật, nguyên nhân tại sao cầu nguyện lúc được, lúc không được (dù là do duyên, nhưng lúc này là ở sự nhận biết sâu sắc hơn nữa). Nhìn rõ việc cầu nguyện, hồi hướng tốt chung chung như trước đây chỉ mang giá trị gieo duyên mà chưa đủ thần lực mang chúng sinh đến được sự giải thoát cao hơn, Thầy đã khóc. Thầy thấy khi mình chưa đạt được Phật Quả thì quả thật tấm lòng của mình với chúng sinh dù là bao la đến mấy thì sự thật hạn chế vẫn còn đó. Mình đã hồi hướng, cầu nguyện miên mật, mình đã hành trì mỗi ngày và thành tâm hướng tới Chư Phật, mình đã thấy nhiều thay đổi thần kỳ diễn ra, và mình cũng đã thấy nhiều lúc sự thần kỳ không diễn ra, nhưng chỉ một thoáng chốc mình nghĩ mọi sự do duyên nên vẫn nghĩ mọi sự thật đơn giản. Giờ nhìn thấy thêm vào sự thật bằng khả năng thiên nhãn, Thầy hiểu, không có chỗ thoái lui cho việc tinh tấn, mãnh liệt hơn nữa tới khi Giác ngộ hoàn toàn, bởi lúc này không chỉ cho mình nữa rồi mà là những chúng sinh mà mình vẫn thương yêu, phát nguyện hóa độ mỗi ngày trong các thời khóa.

Thầy kể rằng, suốt một tháng Thầy đã khóc trong tuyệt vọng khi nhìn thấy bao nhiêu sự công phu, tâm ý của mình mà vong linh đó không siêu thoát được. Rồi trong sự bi mẫn, đau khổ cho tha nhân đó, Thầy đã hướng đến Đức Phật Thích Ca Mâu Ni như Đức Bổn Sư của mình, nguồn của mọi sự nương tựa, Thầy đã liên tục tụng Hồng Danh của Ngài và xin Ngài chỉ cho Thầy giải pháp. Và sau 1 tháng, đột nhiên bằng Thiên Nhãn, Thầy nhìn thấy

nhieu nhân duyên sâu sa hơn nữa mở ra. Rồi sau này, Thầy đã có thể siêu độ được cho nhiều trường hợp. (Tôi được biết, các gia đình khi nhờ Thầy siêu độ ở những khoảng thời gian sau sự kiện trên đều thấy khi làm được siêu độ, sự chuyên hóa, thay đổi trong gia tộc diễn ra rất nhanh chóng và mạnh mẽ, những vắn nạn, bế tắc của gia tộc như gia tộc có mâu thuẫn, tranh đấu, tai họa xảy tới liên miên, con cái hư hỏng, khổ đau nhiều việc... tưởng chừng như khủng hoảng, không lối thoát thì tự nhiên xuất hiện những nhân tố mới liên tiếp xảy ra dẫn họ vượt qua khủng hoảng, trở về sự an lạc, hạnh phúc, rồi qua chuyện này mà gần như toàn gia xin quy y giáo Pháp... Và Thầy cũng nói, cầu siêu cho 1 vong linh không hề đơn giản, phải nhìn thấy dòng nghiệp của họ, các mối nhân duyên tương thuộc, rồi các vị thiêng liêng có trách nhiệm liên hệ đến họ, khu vực họ cư trú như Long Vương, Thổ Địa, rồi các vị ở các cõi cao khi muốn dẫn thần thức họ lên các cõi cao v.v...)

(Có lẽ đó là lí do Chư Bồ tát, Chư Tổ mười phương trên hành trình, các Ngài không bao giờ ngừng tinh tấn mang lại lợi lạc cho chúng sinh, thậm chí cả những khổ hạnh vô cùng ghê gớm. Nhiều khi chúng ta bằng tâm thế tục nghĩ rằng, mình vừa có Pháp vừa có thể vui hưởng cuộc sống an nhàn, làm thiện hạnh, sống tốt là được rồi, mình vẫn lay Phật, quy y hàng ngày, vẫn tụng thần chú, cầu an, cầu siêu, giúp đỡ ai có thể hàng ngày, cần gì phải nhập thất bế quan, cần gì phải vào rừng núi cô tịch như các Ngài làm gì cho cực v.v... Mỗi người một duyên nên cũng không thể nói được ai cũng như ai. Nhưng hãy nghĩ về sự tinh tấn, khổ hạnh và hy sinh của Chư vị Thánh Sư, các bạn sẽ cảm nghiệm được các Ngài chỉ luôn hướng đôi mắt về chúng ta - chúng sinh các cõi giới và dấn dấn việc làm lợi lạc, mang lại hạnh phúc, giải thoát cho chúng ta. Và đến một ngày có thể bạn cũng tự nhiên do duyên hội tụ đủ, nhìn thấy những tác động và kết quả của những thiện hạnh của mình ở các cõi giới vi tế, vô hình, biết đâu tự nhiên bạn sẽ mãnh liệt, khát khao Giác Ngộ Vô Thượng hơn bao giờ hết cho những người bạn yêu thương, từng là cha mẹ, họ hàng bạn trong nhiều kiếp)

Qua thể nghiệm trên, Thầy tôi đã phát nguyện nêu cao và phổ biến việc tụng Hồng Danh Chư Phật. Trước Thầy cũng từng tu Mật tông tụng chú, quán

tưởng, nhưng sau biên cố tụng Hồng Danh Đức Phật Thích Ca Mâu Ni đó, Thầy rất lưu ý đến truyền thống tụng Hồng Danh.

Bản thân truyền thống Kim Cương Thừa, dù đã thâm nhập tri kiến ở những mức độ rất thâm sâu như tâm chú, Bồn tôn, khí, kinh mạch và hạt, Đại Thủ Ấn, Đại Viên Mãn, mà tiêu biểu là Lama Zopa – (vị trong thiền định đã nhìn thấy khối ngọc mà sau này từ linh kiến này, Phật Ngọc Hòa Bình Thế Giới được khởi công và hoàn mãn), cũng vẫn luôn đề cao việc tụng Hồng Danh chư Phật, cụ thể là 35 vị Phật sám hối trong văn bản này trong nhiều bài thuyết giảng và những lời khuyên dành cho các đệ tử đặt câu hỏi về việc vượt qua các vắn nạn của mình trong đời sống

Đó là lí do, bản văn Hồng Danh các vị Phật bằng Phạn ngữ này được biên soạn. Trong văn bản này gồm 3 phần: Hồng Danh 35 vị Phật sám hối Phạn ngữ, Hồng Danh 8 Đấng Thiện Thệ Cát Tường Phạn ngữ và Bộ Tranh Cổ về Chư Phật.

Om Dhare Dhare Bandhare Bandhare Svaha

*Cầu mong các hành giả gìn giữ, tụng đọc và chia sẻ,
hồi hướng công đức cho mọi người, mọi loài!*

*Cầu mong sự suy niệm về vô thường,
Bể khổ Ba Cõi phát khởi trong tri giác thanh tịnh của chúng sinh!*

*Cầu mong sau sự nhận ra đúng đắn trên, mọi người mọi loài
hướng về và thọ hưởng niềm Đại Lạc, Hạnh Phúc và Giải Thoát
bất khả tư nghị, không thể nghĩ bàn của Chư Phật!*

Dzaya Dzaya/ Siddhi Siddhi/ Phala Phala

A AH SHA SA MA HA

MAMA KO LING SAMANTA

Sarva Mangalam!

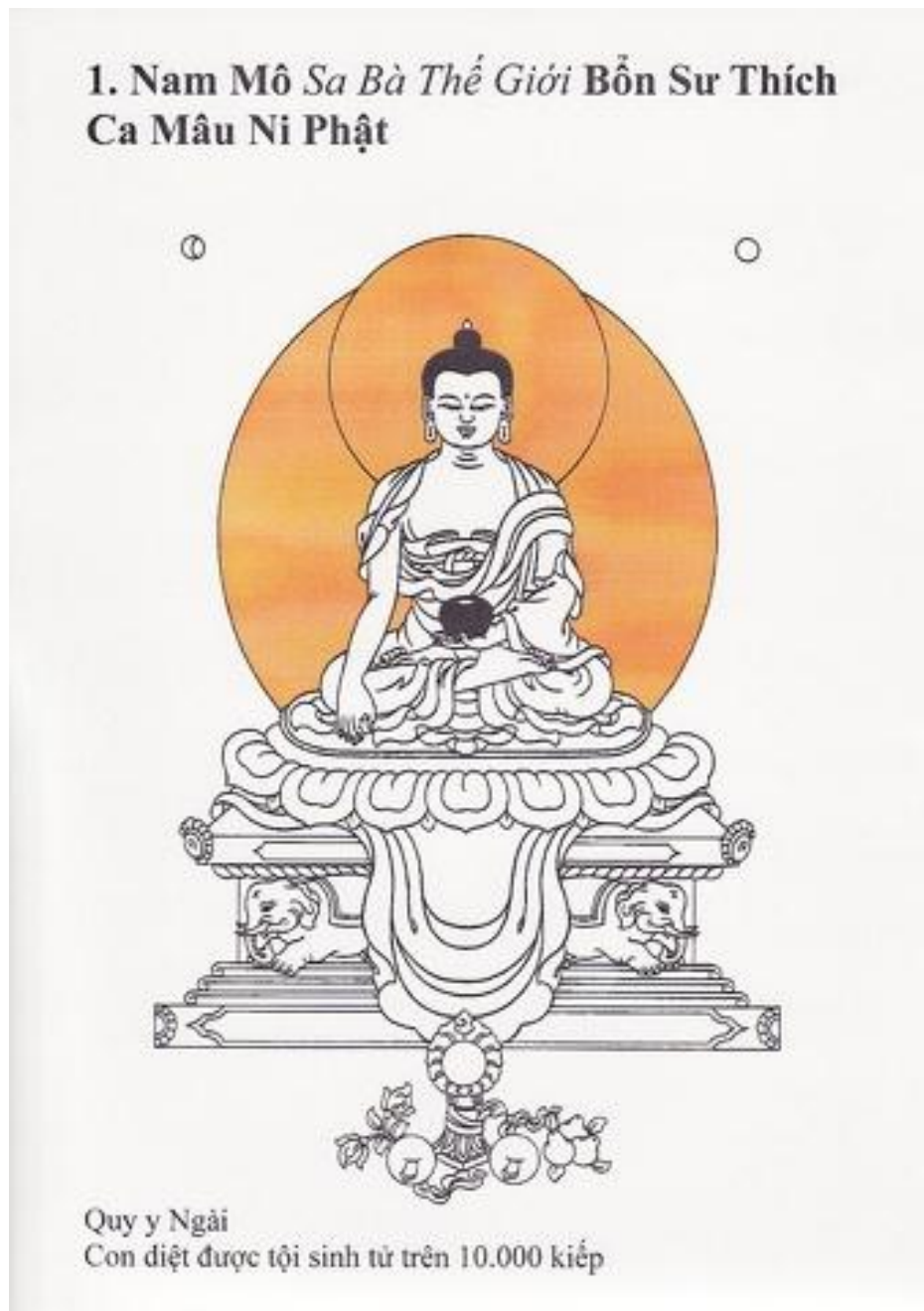
Cầu cho đức hạnh và cát tường tràn đầy khắp không gian!

Dharma Dipo – Pháp Đăng

Hồng Danh 35 Vị Phật tiếng Phạn

Ghi chú: Mỗi Hồng Danh chư Phật nên tụng ít nhất 3 lần cho mỗi Hồng Danh, nhiều thì 7-21... lần !

1.Namo Bhagavate Shakyamuni Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thích Ca Mâu Ni Phật.



**2. Namo Bhagavate Vajra-Garbha-Pramardin Tathagataya Arhate
Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Kim Cương
Bất Hoại Phật.**

**2. Nam Mô Thượng Phương Hu Không
Tạng Thế Giới Kim Cương Bất Hoại Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh tử trên 10.000 kiếp

3. Namo Bhagavate Ratna-rchis Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Bảo Quang Phật.

**3. Nam Mô Đông Phương Bảo Nghiêm Thế
Giới Bảo Quang Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh từ trên 25.000 kiếp

**4. Namo Bhagavate Nageshvara-rajā Tathagataya Arhate Samyak
Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Long Tôn Vương Phật.**

**4. Nam Mô Đông Nam Phương Long Biển
Mãn Thế Giới Long Tôn Vương Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh từ trên 8 kiếp

5. Namo Bhagavate Viresena Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Tinh Tấn Quân Phật.

**5. Nam Mô Nam Phương Dũng Biển Mãn
Thế Giới Tinh Tấn Quân Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được các ác nghiệp thuộc về khẩu

6. Namo Bhagavate Viranandin Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Tinh Tấn Hỷ Phật.

**6. Nam Mô Tây Nam Phương Hoan Hỷ Thế
Giới Tinh Tấn Hỷ Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được các ác nghiệp thuộc về ý

**7. Namô Bhagavate Ratn-agni Tathagataya Arhate Samyak Sam-
Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Bảo Hỏa Phật.**

7. Nam Mô Tây Phương Biến Tịnh Quang
Thế Giới Bảo Hỏa Phật



Quy y Ngài
Con diệt được tội phá hoà hợp tăng

**8. Namô Bhagavate Ratna-chandra-prabha Tathagataya Arhate
Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Bảo Nguyệt
Quang Phật.**

**8. Nam Mô Tây Bắc Phương Diệu Quang
Thế Giới Bảo Nguyệt Quang Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh tử trên 1 kiếp

9. Namo Bhagavate Amogha-darshin Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Hiện Vô Ngu Phật.

**9. Nam Mô Bắc Phương Cổ Thanh Âm Thế
Giới Hiện Vô Ngu Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội hủi bằng đại lực Bồ Tát

10. Namo Bhagavate Ratna-chandra Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Bảo Nguyệt Phật.

**10. Nam Mô Đông Bắc Phương Quang
Nghiêm Thế Giới Bảo Nguyệt Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sát mẹ

11. Namo Bhagavate Vimala Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Vô Cấu Phật.

**11. Nam Mô Hạ Phương Trần Biến Mãn
Thế Giới Vô Cấu Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sát cha

12. Namo Bhagavate Shura-datta Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Dũng Thí Phật.

12. Nam Mô Thượng Phương Quang Thắng
Thế Giới Dũng Thí Phật



Quy y Ngài
Con diệt được tội sát A La Hán

13. Namo Bhagavate Brahman Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thanh Tịnh Phật.

**13. Nam Mô Đông Phương Vô Ngại Thế
Giới Thanh Tịnh Phật**



Quy y Ngái
Con diệt được tội với ác tâm làm thân Phật chảy máu

14. Namo Bhagavate Brahma-datta Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thanh Tịnh Thí Phật

**14. Nam Mô Đông Nam Phương Vô Ưu
Thế Giới Thanh Tịnh Thí Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh tử trên 10.000 kiếp

15. Namo Bhagavate Varuna Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Ta Luru La Phật.

**15. Nam Mô Nam Phương Vô Cấu Thế Giới
Ta Luru Na Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội làm ô nhiễm Tỳ Khưu (Ni) cũng như các bậc
A La Hán

16. Namo Bhagavate Varuna-deva Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thủy Thiên Phật.

**16. Nam Mô Tây Nam Phương Viên Tịnh
Thế Giới Thủy Thiên Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sát Bồ Tát

17. Namo Bhagavate Bharadrashri Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Kiên Đức Phật.

17. Nam Mô Tây Phương Diệu Lạc Thế
Giới Kiên Đức Phật



Quy y Ngài
Con diệt được tội sát các bậc hữu học

18. Namô Bhagavate Chandashri Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Chiên Đàn Công Đức Phật.

**18. Nam Mô Tây Bắc Phương Hương Biến
Mãn Thế Giới Chiên Đàn Công Đức Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội trộm vật của Tăng

19. Namo Bhagavate Anantaugas Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Vô Lượng Cúc Quang Phật.

**19. Nam Mô Bắc Phương Hữu Lực Thế Giới
Vô Lượng Cúc Quang Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội hủy phá tháp Phật

20. Namo Bhagavate Prabhasashri Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Quang Đức Phật.

**20. Nam Mô Đông Bắc Phương Diệu Nghĩa
Thế Giới Quang Đức Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được các ác nghiệp do sân hận gây nên

21. Namo Bhagavate Ashokashri Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Vô Ưu Đức Phật.

**21. Nam Mô Hạ Phương Vô Chương Thế
Giới Vô Ưu Đức Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được các ác nghiệp do tham trước gây nên

22. Namô Bhagavate Narayana Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Na La Diên Phật.

22. Nam Mô Thượng Phương Ly Trước
Thế Giới Na La Diên Phật



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh tử trên 10.000 kiếp

23. Namo Bhagavate Kusumashri Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Công Đức Hoa Phật.

**23. Nam Mô Đông Phương Trường Hoa
Thế Giới Công Đức Hoa Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh từ trên 10.000 kiếp

**24. Namo Bhagavate Brahma-jyotir-vikridita-bhijna Tathagataya
Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Tịnh
Quang Du Hí Thân Thông Phật.**

**24. Nam Mô Đông Nam Phương Phạm Biến
Thế Giới Tịnh Quang Du Hí Thân Thông
Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh từ trên 1.000 kiếp

**25. Namo Bhagavate Padma-majyotir-vikridita-bhijna Tathagataya
Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Liên
Hoa Quang Du Hí Thần Thông Phật.**

**25. Nam Mô Nam Phương Liên Hoa Trang
Nghiem Thế Giới Liên Hoa Quang Du Hí
Thần Thông Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sinh từ trên 7 kiếp

26. Namo Bhagavate Dhanashri Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Tài Công Đức Phật.

**26. Nam Mô Tây Nam Phương Bảo Trang
Nghiem Thế Giới Tài Công Đức Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được các ác nghiệp do tập khí gây nên

27. Namo Bhagavate Smritishri Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Đức Niệm Phật.

**27. Nam Mô Tây Phương Viên Tịnh Thế
Giới Đức Niệm Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được các ác nghiệp thuộc về thân

**28. Namo Bhagavate Supa-rikirti-tana-mashri Tathagataya Arhate
Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thiện Danh
Xưng Công Đức Phật.**

**28. Nam Mô Tây Bắc Phương Vô Tướng
Thế Giới Thiện Danh Xưng Công Đức
Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội làm trái ý Phật

**29. Namo Bhagavate Indra-ketu-dhvaja-raja Tathagataya Arhate
Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Hồng Diễm
Đế Tràng Vương Phật.**

**29. Nam Mô Bắc Phương Tịnh Căn Lực
Thế Giới Hồng Diễm Đế Tràng Vương
Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được các ác nghiệp do tật đố gây nên

**30. Namo Bhagavate Su-vikranta-shri Tathagataya Arhate Samyak
Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thiện Du Bộ Công
Đức Phật.**

**30. Nam Mô Đông Bắc Phương Diệu Hi
Thế Giới Thiện Du Bộ Công Đức Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội sai bảo người khác làm ác nghiệp

31. Namô Bhagavate Yud-dhājaya Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Đầu Chiến Thắng Phật.

31. Nam Mô Hạ Phương Ly Vọng Thế Giới
Đầu Chiến Thắng Phật



Quy y Ngài
Con diệt được các ác nghiệp do kiêu mạn gây nên

32. Namo Bhagavate Vikranta-gamishri Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thiện Du Bộ Phật.

**32. Nam Mô Đông Phương Đức Thắng Thế
Giới Thiện Du Bộ Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội vu khống

**33. Namo Bhagavate Samantavabhasavyuhashri Tathagataya Arhate
Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Chu Táp
Trang Nghiêm Công Đức Phật.**

**33. Nam Mô Nam Phương Quang Nghiêm
Thế Giới Chu Táp Trang Nghiêm Công
Đức Phật**



Quy y Ngài
Con diệt được tội vui với ác nghiệp

**34. Namo Bhagavate Ratna-padma-vikramin Tathagataya Arhate
Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Bảo Liên Hoa
Du Bộ Phật.**

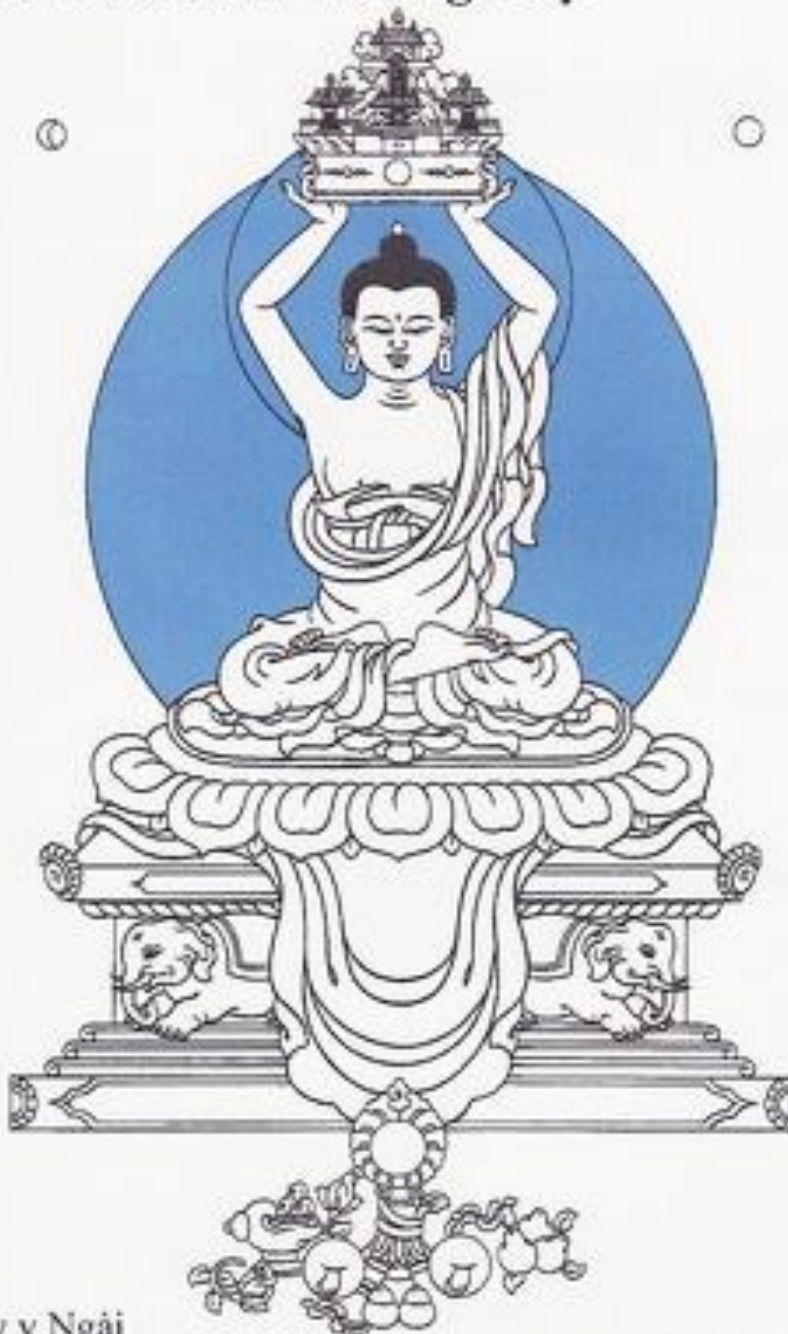
34. Nam Mô Tây Phương Thắng Đức Thế
Giới Bảo Hoa Du Bộ Phật



Quy y Ngài
Con diệt được tội xá bỏ chính Pháp

35. Namo Bhagavate Shailendraraja Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Tu Di Sơn Vương Phật.

**35. Nam Mô Bắc Phương Diệu Bảo Thế
Giới Tu Di Sơn Vương Phật**



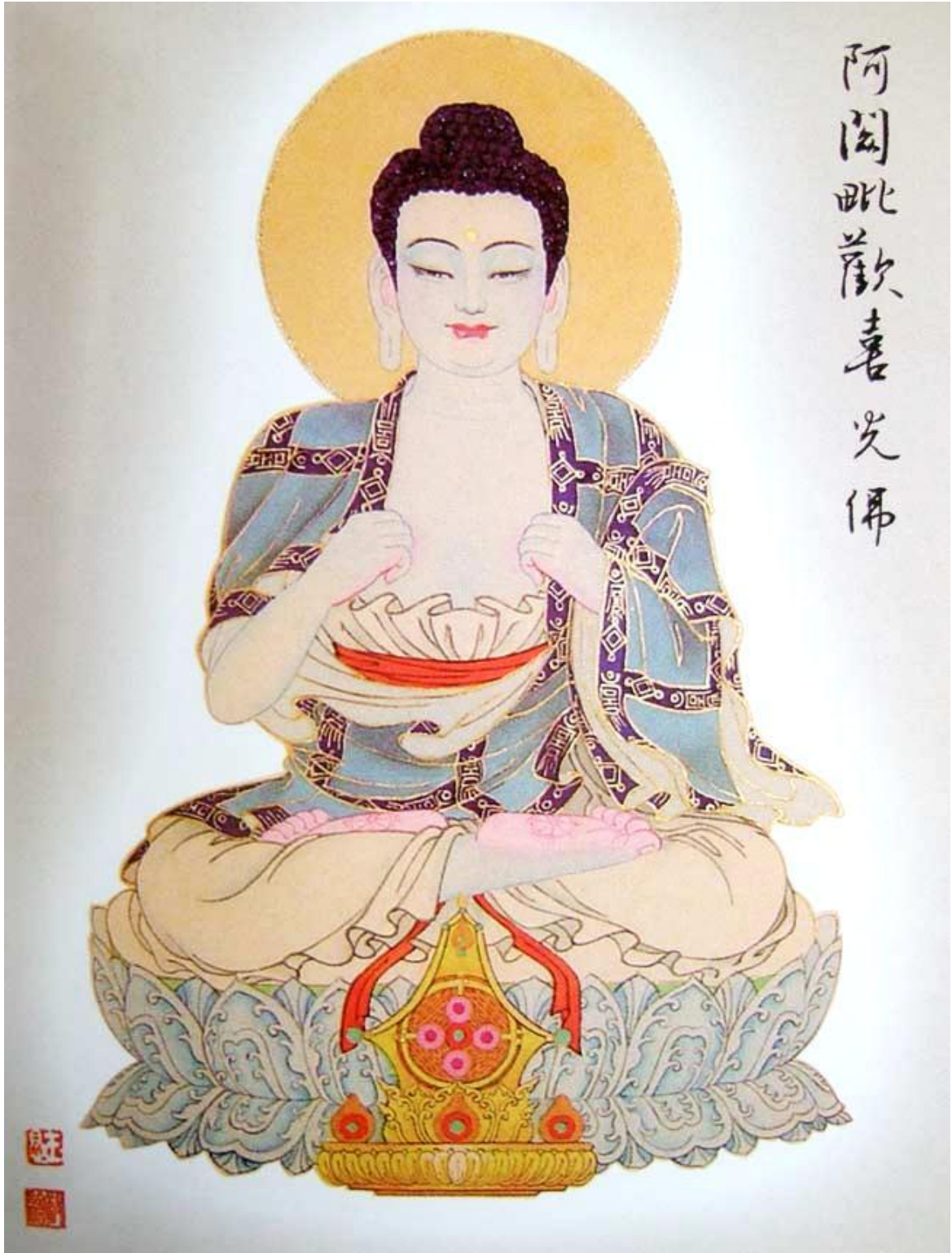
Quy y Ngài
Con diệt được tội vi phạm các tâm Nguyên Đạo con đã phát
nguyện

Hồng Danh 8 Đấng Thiện Thệ Cát Tường

- 1. Namo Bhagavate Tara-raja Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Nhiên Đăng Vương Phật.**
- 2. Namo Bhagavate Sthira kaushala Madhashaya Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Kiên Lực Thành Tựu Niệm Phật.**
- 3. Namo Bhagavate Shri Maitreya Lankara Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Từ Nghiêm Phật.**
- 4. Namo Bhagavate Shri Varashu Bhakirti Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thiện Danh Thắng Phật.**
- 5. Namo Bhagavate Sarva Shayodara Kirtiman Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Úc Niệm Nhất Thiết Cụ Quảng Đại Danh Phật.**
- 6. Namo Bhagavate Shri Sumeru Vadaya Kaushalakirti Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Như Tu Di Sơn Thánh Lực Danh Phật.**
- 7. Namo Bhagavate Shri Sarvasattva Shaya Kirti Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Thùy Niệm Nhất Thiết Hữu Tình Danh Phật.**
- 8. Namo Bhagavate Shri Mantu shakara Kaushalasukirti Tathagataya Arhate Samyak Sam-Buddha-Ya - Con xin kính lễ Đức Thế Tôn Sở Tác Toại Ý Thắng Lực Danh Phật.**

Chú thích: Đây là 8 Hồng Danh 8 Đấng Thiện Thệ trích trong Bài Nguyện 8 Đấng Cát Tường của Lama Mipham – thành tựu giả đắc thân cầu vòng. Bài nguyện nói rằng, chỉ cần nghe 8 Hồng Danh này mọi ước nguyện và thành tựu đều được viên mãn.

BỘ TRANH PHẬT CỔ



Nam mô A Súc Tỳ Hoan Hỷ Quang Phật:



Nam mô Bảo Hoa Du Bộ Phật



Nam mô Bảo Hòa Phật



Nam mô Bảo Liên Hoa Thiện Trụ Ta La Thọ Vương Phật



Nam mô Bảo Nguyệt Phật



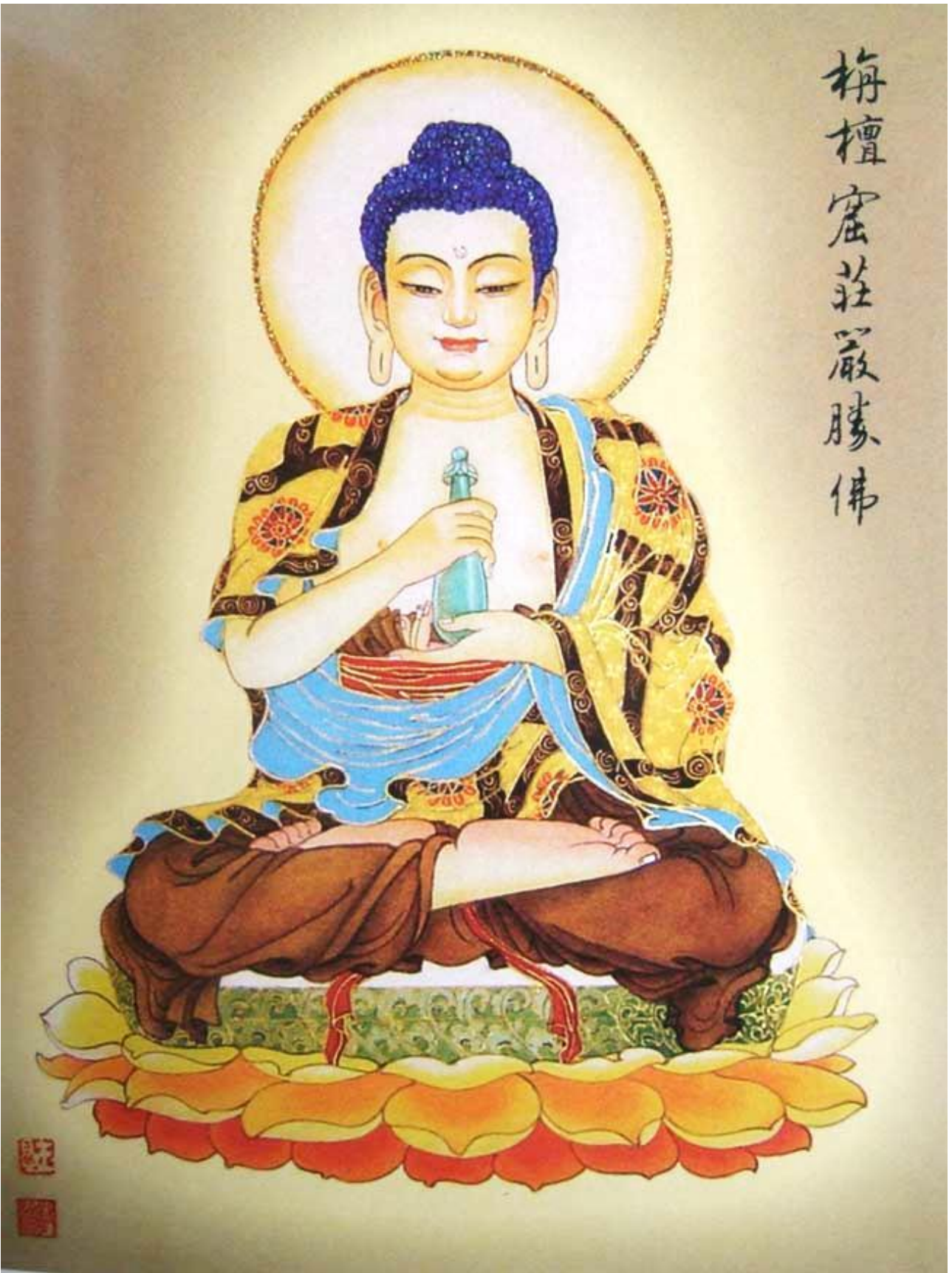
Nam mô Bảo Nguyệt Quang Phật



Nam mô Bất Động Trí Quang Phật



Nam mô Chu Táp Trang Nghiêm Công Đức Phật



梅檀窟莊嚴勝佛

Nam mô Chiên Đàn Quật Trang Nghiêm Thắng Phật



Nam mô Chiên Đàn Công Đức Phật



Nam mô Chiên Đàn Quang Phật



Nam mô Công Đức Hoa Phật



Nam mô Đại Bi Quang Phật



Nam mô Đại Cường Tinh Tấn Dũng Mạnh Phật



Nam mô Đại Thông Quang Phật



Nam mô Đầu Chiến Thắng Phật



Nam mô Diệu Âm Thắng Phật



Nam mô Di Lặc Tiên Quang Phật



Nam mô Đức Niệm Phật



勇施佛

Nam mô Dũng Thí Phật



Nam mô Hải Đức Quang Minh Phật



Nam mô Hàng Phục Chúng Ma Vương Phật



Nam mô Hiền Thiện Thủ Phật



歡喜藏摩瓦寶積佛

Nam mô Hoan Hỷ Tạng Ma Ni Bảo Tích Phật



Nam mô Hồng Diễm Đế Trang Nghiêm Vương Phật



Nam mô Tuệ Cự Chiếu Phật



Nam mô Tuệ Tràng Thắng Vương Phật



Nam mô Kiên Đức Phật



Nam mô Kim Cương Bất Hoại Phật



Nam mô Kim Cương Lao Cường Phổ Tán Kim Quang Phật



Nam mô Kim Hải Quang Phật:



Nam mô Liên Hoa Quang Du Hý Thần Thông Phật



Nam mô Long Chủng Thượng Tôn Phật



Nam mô Long Tôn Vương Phật



琉璃莊嚴王佛

Nam mô Lưu Ly Trang Nghiêm Vương Phật



Nam mô Ly Cấu Phật



Nam mô Ma Ni Tràng Đăng Quang Phật



Nam mô Ma Ni Tràng Phật



Nam mô Na La Diên Phật



Nam mô Nhật Nguyệt Châu Quang Phật



Nam mô Nhật Nguyệt Quang Phật



Nam mô Nhất Thiết Pháp Thường Mãn Vương Phật:



Nam mô Nhất Thiết Thế Gian Lạc Kiến Thượng Đại Tinh Tiến Phật



Nam mô Pháp Giới Tạng Thân Vô Lượng Quang Phật



Nam mô Pháp Thắng Vương Phật



Nam mô Phổ Hiện Sắc Thân Quang Phật



Nam mô Phổ Tịnh Phật



Nam mô Quang Đức Phật



Nam mô Quan Thế Đấng Phật



Nam mô Sơn Hải Tuệ Tự Tại Thông Vương Phật:



Nam mô Tài Công Đức Phật



Nam mô Tài Quang Minh Phật



Nam mô Thanh Tịnh Phật



Nam mô Thanh Tịnh Thích Phật



Nam mô Thích Ca Mâu Ni Phật:



Nam mô Thiện Danh Xưng Công Đức Phật



Nam mô Thiên Tích Nguyệt Âm Diệu Tôn Trí Vương Phật



Nam mô Thủy Thiên Phật



Nam mô Trí Huệ Thắng Phật



Nam mô Tu Di Quang Phật



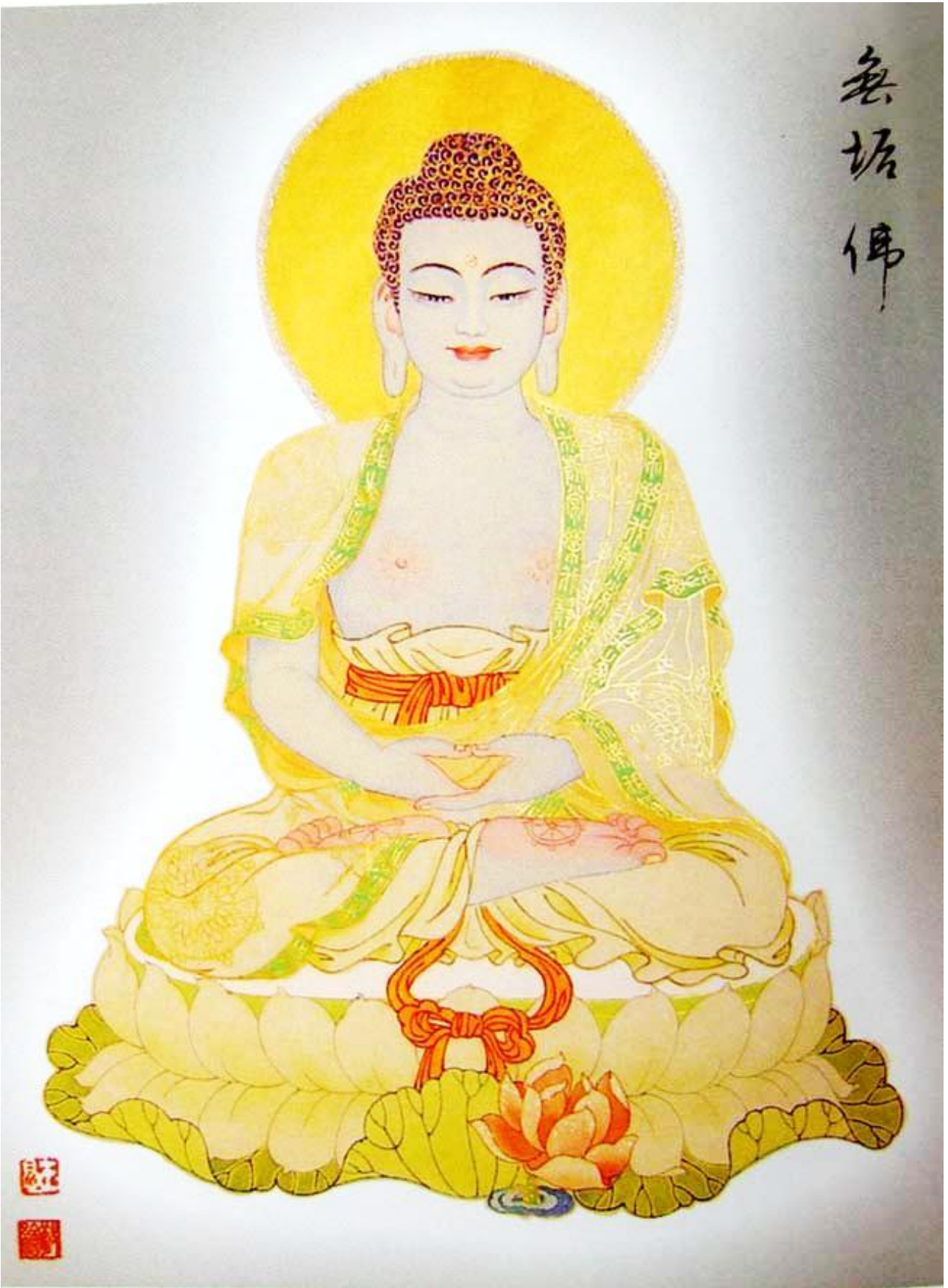
Nam mô Tu Ma Na Hoa Quang Phật:



Nam mô Từ Tạng Phật



Nam mô Ưu Đàm Bạt La Hoa Thù Thắng Vương Phật:



Nam mô Vô Cấu Phật



Nam mô Vô Ưu Đức Phật